

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO L.—Número 15.524

Martes 17 de Octubre de 1950

Precio del ejemplar: 70 céntimos

## DESBORDAMIENTO DEL RIO SEGURA

Toda la vega baja se halla amenazada de inundación

Han quedado anegados varios pueblos alicantinos

### En Orihuela el agua alcanza un nivel superior a un metro

Alicante, 17.—Continúa lloviendo intensamente en esta capital y su provincia. Donde más fuertemente ha diluviado ha sido en la huerta del Segura. La crecida del río de su nombre ha producido inundaciones en Rodoban, Bencerrí, La Ceta, San Bartolomé y La Media Legua, zonas que ha visitado el gobernador civil de la provincia. Toda la vega baja está amenazada de inundación por la gran crecida que lleva el río.

### 139 litros por metro cuadrado recogidos en Lorca

res males. De madrugada continuaba siendo grave la situación en Orihuela y en toda la vega baja del Segura, pues en algunos puntos de la ciudad las aguas habían alcanzado un nivel superior a un metro. La impresión es que hoy continuarán subiendo las aguas y que a mediodía alcanzarán las mismas su nivel máximo, calculándose que el caudal se-

rá, para entonces, de 1.750 a 1.800 metros cúbicos por segundo. Las obras de defensa recientemente realizadas para desviar las aguas al Mediterráneo han surtido efecto, puesto que han absorbido un caudal de 300 metros cúbicos por segundo que, por consecuencia, ha dejado de gravitar sobre el Segura. La lluvia ha sido tan intensa que se han recogido las siguientes cantidades de agua en las últimas horas, en que fué más fuerte la precipitación: en Lorca, 139 litros; en Orihuela, 92,5; en Cieza, 98,5; en Jumilla, 56, y en Abadilla, 52.—Logos.

### Formidable aguacero en la comarca de Tortosa

Tortosa, 17.—Anoche descargó sobre esta ciudad una gran tormenta acompañada de gran aparato eléctrico. El aguacero ha durado hasta las cinco de la mañana. Desde Tortosa a Vinallop, el agua ha invadido la carretera. Algunos coches quedaron detenidos y fué preciso acudir en socorro de los mismos. El agua ha causado satisfacción entre los labradores, que confían podrán efectuar con normalidad los trabajos de la siembra.—Logos.

## Y COMO ESTE, MUCHOS

He ido a España, dice el periodista Lacace, para vestirme de pies a cabeza

Han pasado las fronteras, según la oficina nacional del Turismo Español en París, durante este último verano, trescientos mil franceses. Y según ciertos sondeos se puede creer que esta inmensa multitud se ha traído a Francia seiscientos mil trajes. Y esto sin hablar de las gabardinas, de los zapatos, de las corbatas, etc., etc.

—Yo he ido de vacaciones a España. Y tenía mis razones: he vuelto vestido de pies a cabeza—dice el periodista André Lacace, en el diario de París que publica todas las semanas la bella y mundana revista "Macht".

Los franceses de hoy no son como aquellos de los tiempos de Merimee. Vienen a España y no encuentran ninguna "Carmen" ni tienen afán por buscarla. No les preocupa el traje de vacaciones, sino a través de las tarjetas postales con que observan a sus familias desde nuestra soleada península. Pero renuevan su guardarropa y marchan felices y contentos.

TRAJES DE HILO POR NOVECIENTAS PESETAS: tal ha sido el sueño de numerosos franceses, turistas, no por los monumentos nacionales, sino por las tiendas de nuestro país.

—Se nos ha dicho que un traje de hilo a medida vale novecientas pesetas. Y un completo de verano en fresco seiscientos pesetas.

Al precio del franco en París, a mediados de Septiembre, salía el traje a siete mil francos y aún podía bajarse. En Julio la peseta estaba a once francos. En Septiembre, a 7,20 francos. Era el momento.

Y en Septiembre, los más expertos, se han presentado en España con el más deteriorado de sus trajes. Traían casi todos la dirección de un café:

—Ya sé lo que usted me dice—exclamaba el botones al verles, sin entender casi una palabra al gallo—. Yo le llevaré.

Y a veces de palabra, y otras en una tarjeta escrita con faltas de ortografía en todas las lenguas, se le comunicaba al atónito visitante el lugar más adecuado para la moda masculina.

Cada cual vuelve con su leyenda. Y Lacace lleva la suya.

VESTIDO COMO MARIO CABRÉ. El francés a que nosotros aludimos, dice vestirse en la misma

sastrería que Mario Cabré. Cuando llegó, la "Vie Economique", el diario financiero, ponía el franco a 7,20 por una peseta. El camarero no entiende ni conoce semejante periódico y le cobraba nueve por la peseta.

En cada sastrería encuentra suizos, belgas, suecos, ingleses, Europa entera. Especialmente, en algunas ciudades, como en Barcelona. La demanda elevaba el precio y los trajes de novecientas pesetas llegaban a valer hasta mil quinientas.

—Pero por este precio irá usted vestido—le decía el sastrero—como Mario Cabré.

Todos los clientes pedían el artículo con urgencia: uno, para aquella misma noche, otro para el día siguiente. Y muchos traían además las medidas de sus hermanos, de sus primos, de sus amigos.

Las mujeres traían los últimos números de "Marie France" o de "Elle" y pedían se les reprodujesen los últimos modelos de Fath o de Dior en veinticuatro horas.

Copiamos, casi literalmente, las palabras del periodista.

Pronto, tan pronto tenían la mercancía, salían de nuevo camino de la frontera. El aduanero, al ver la maleta repleta de ropa, limpia y completa, sonreía, y más cuando en el traje, hecho en San Sebastián o en Barcelona, leía con los ojos muy abiertos: "Brunswick, Taille-Toulouse".

Y en la frontera se encontraban vestidos a la española los que antes hicieran cola en las sastrerías como manadas de mendigos e indigentes.

Lacace presenta el balance de sus gastos y aún le sobra dinero del que convertiera en pesetas 125. El mozo del café le hace el cambio: pero esta vez es éste el que saca la "Vie Economique" y paga los francos que cambiara en la proporción de una peseta a nueve a siete francos la peseta.

AL VOLVER A LA REDACCION—dice Lacace—se encuentra con su amigo Groueff. Y creí verme en un espejo: el amigo llevaba el mismo completo, la misma gabardina, y los mismos zapatos que yo y el célebre Mario Cabré.

Es una lástima que nuestros vecinos galos hayan tardado tanto en descubrir a España y reserven, salvo algún caso en contra, como el presente, sus impresiones cuando llegan de nuestro país. "Paris Macht" podía enviar su artículo al diario "L'Humanité", más sordo que "L'Humanité".

JAVIER DE EGUIA

## Espectaculares avances de las tropas aliadas EN COREA

### Ocupación de SARIWON

Todas las fuerzas convergen hacia Pyongyang

Tokio, 17 (4 t.).—El texto del comunicado número 546, del Cuartel general de Mac Arthur, dice: La jornada de ayer se caracterizó por ganancias espectaculares de terreno en todos los frentes coreanos por las tropas de las Naciones Unidas.

Elementos de la primera división de Caballería norteamericana atravesaron Sinmak y Sohang y llegaron a unos 65 kilómetros de Pyongyang. Esta división hizo centenares de prisioneros en el curso de su avance.

Elementos avanzados de la 24 división norteamericana realizaron avances hasta de cuarenta kilómetros y alcanzaron las proximidades de Mukpang y Okhyenni. Se encuentran a unos setenta kilómetros de Pyongyang.—Efe.

### OCUPACION DE SARIWON

Tokio, 17 (6 t.).—Las tropas inglesas que luchan en Corea han entrado en Sariwon, a 55 kilómetros al sur de Pyongyang, según noticias no confirmadas recibidas en Tokio.

## Para aumentar la autoridad de la Asamblea General de la O. N. U.

### Continúa el debate sobre la propuesta de las siete naciones

Lake Success, 17 (4 t.).—La Comisión Política reanuda la sesión para proseguir el debate sobre la propuesta de las siete potencias, por la que se intensifica la autoridad de la Asamblea general en caso de alguna agresión.

Sir Frank Sockice, de Gran Bretaña, reiteró que las cláusulas de la

propuesta están totalmente de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas y que, por lo tanto, se trata legalmente de que la Asamblea tome directamente la acción cuando ocurran actos de agresión y el Consejo de Seguridad no pueda actuar en aquellos momentos.

El delegado francés, Schuman, insistió en la validez jurídica de toda la propuesta.

El delegado cubano manifestó que su país apoyaba la resolución en todos sus detalles.

A continuación el delegado soviético, Vichinski, atacó en una larga intervención la validez jurídica de la resolución, y defendió la integridad del artículo de la Carta que establece que el Consejo de Seguridad es independiente para establecer sus propias reglas de procedimiento.

Advirtió que si son aceptadas las propuestas de las siete potencias, Rusia las considerará ilegales. Se opuso a que la Asamblea decida por mayoría, sino que, a su juicio, debe decidirse lo que acuerden los dos tercios de la mayoría. Asimismo se opuso a que se den veinticuatro horas de plazo para convocar la sesión en caso de agresión, diciendo que si el asunto era importante, se debería disponer de amplio tiempo para poder estudiar las pruebas y los informes, por lo que propuso que el plazo sea de dos semanas. Finalmente dijo que debe permitirse que la Asamblea haga recomendación solamente en aquellos casos en que el Consejo de Seguridad no tenga en estudio la cuestión.—Efe.

## SEGUNDO PLENO DEL CONGRESO DEL NOTARIADO LATINO EN MADRID

### Gratitud al Gobierno y al Notariado español

Madrid, 17.—Las siete comisiones nombradas por el pleno del Congreso del Notariado, se reunieron hoy.

A la una de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró la segunda solemne sesión plenaria, que fué presidida por el señor Negri. El pleno, al que asistieron más de 800 congresistas, aprobó el informe presentado por la Comisión III, relativo al cumplimiento de acuerdos del primer Congreso, celebrado en Buenos Aires. A la celebración del Día del Notariado Latino, al funcionamiento de la revista internacional del Notariado, que se publica en la capital argentina, y que se reparte a todas las organizaciones notariales del mundo latino. El Congreso aprobó, por aclamación, destacar la colaboración y actividad entusiasta de la comisión organizadora y de los notarios españoles, así como la intervención decidida y eficaz del director general de los Registros y del Notariado, don Eduardo López Palot, y la intensa cooperación del Gobierno español.

Madrid, 17.—Las siete comisiones nombradas por el pleno del Congreso del Notariado, se reunieron hoy.

A la una de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró la segunda solemne sesión plenaria, que fué presidida por el señor Negri. El pleno, al que asistieron más de 800 congresistas, aprobó el informe presentado por la Comisión III, relativo al cumplimiento de acuerdos del primer Congreso, celebrado en Buenos Aires. A la celebración del Día del Notariado Latino, al funcionamiento de la revista internacional del Notariado, que se publica en la capital argentina, y que se reparte a todas las organizaciones notariales del mundo latino. El Congreso aprobó, por aclamación, destacar la colaboración y actividad entusiasta de la comisión organizadora y de los notarios españoles, así como la intervención decidida y eficaz del director general de los Registros y del Notariado, don Eduardo López Palot, y la intensa cooperación del Gobierno español.

Madrid, 17.—Las siete comisiones nombradas por el pleno del Congreso del Notariado, se reunieron hoy.

A la una de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró la segunda solemne sesión plenaria, que fué presidida por el señor Negri. El pleno, al que asistieron más de 800 congresistas, aprobó el informe presentado por la Comisión III, relativo al cumplimiento de acuerdos del primer Congreso, celebrado en Buenos Aires. A la celebración del Día del Notariado Latino, al funcionamiento de la revista internacional del Notariado, que se publica en la capital argentina, y que se reparte a todas las organizaciones notariales del mundo latino. El Congreso aprobó, por aclamación, destacar la colaboración y actividad entusiasta de la comisión organizadora y de los notarios españoles, así como la intervención decidida y eficaz del director general de los Registros y del Notariado, don Eduardo López Palot, y la intensa cooperación del Gobierno español.

Madrid, 17.—Las siete comisiones nombradas por el pleno del Congreso del Notariado, se reunieron hoy.

A la una de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró la segunda solemne sesión plenaria, que fué presidida por el señor Negri. El pleno, al que asistieron más de 800 congresistas, aprobó el informe presentado por la Comisión III, relativo al cumplimiento de acuerdos del primer Congreso, celebrado en Buenos Aires. A la celebración del Día del Notariado Latino, al funcionamiento de la revista internacional del Notariado, que se publica en la capital argentina, y que se reparte a todas las organizaciones notariales del mundo latino. El Congreso aprobó, por aclamación, destacar la colaboración y actividad entusiasta de la comisión organizadora y de los notarios españoles, así como la intervención decidida y eficaz del director general de los Registros y del Notariado, don Eduardo López Palot, y la intensa cooperación del Gobierno español.

Madrid, 17.—Las siete comisiones nombradas por el pleno del Congreso del Notariado, se reunieron hoy.

## Truman, en S. Francisco

Llegó, anoche, procedente de la isla de Wake

### Se espera pronuncie hoy uno de sus más importantes discursos

San Francisco, 17 (4 t.).—A las 7,58 de la noche aterrizó aquí el avión en que el Presidente Truman regresa de la isla de Wake, donde se entrevistó con el general Mac Arthur.—Efe.

### Se cree que Truman aclarará algunos de los misterios que han rodeado la conferencia

San Francisco, 17 (4 t.).—El Presidente Truman completará hoy las notas de uno de los discursos de política exterior más importantes y extensos que ha pronunciado. En los círculos políticos se espera que en el discurso el Presidente informe de sus conversaciones con el general Mac Arthur y que haga una declaración acerca de la política exterior norteamericana. Inmediatamente después de pronunciar el discurso en el teatro de la Opera de San Francisco—lugar de nacimiento de las Naciones Unidas, hace cinco años—, el Presidente emprenderá el vuelo a Washington, a bordo del "Independence".

Se cree que Truman aclarará algunos de los misterios que han rodeado la conferencia del Pacífico, y la misma declaración del Presidente que siguió a la misma.—Efe.

### Stassen pide que se nombre a Mac Arthur comandante supremo de los intereses de Estados Unidos en Extremo Oriente

Washington, 17 (4 t.).—El presidente de la Universidad de Pensilvania, Harold Stassen, ha exhortado al Presidente Truman, en un discurso por radio, a que nombre al general Mac Arthur comandante supremo de todos los intereses militares norteamericanos en el Extremo Oriente, como una demostración de que su Gobierno desea verdaderamente contener al comunismo en Asia. Afirmó el ex gobernador republicano de Minnesota, en su discurso, que si Norteamérica hubiera seguido los consejos de Mac Arthur después de la segunda guerra mundial, China no sería hoy comunista, ni habría lista de bajas norteamericanas en Corea. Stassen añadió que Mac Arthur era el norteamericano mejor enterado de los asuntos asiáticos, y agregó que la conferencia de Wake resultará ser un acto de gran estadista solamente si Truman acepta los consejos del general Mac Arthur, pero que en caso contrario no pasará de una peca-

## Ultima Hora

### A 33 kilómetros de Pyongyang

Cuartel General del VIII Ejército de los Estados Unidos en Corea, 17 (6 t.).—Se anuncia que la primera división de Caballería norteamericana se encuentra en Hwangju, a 33 kilómetros al sur de Pyongyang, y que los surcoreanos han ocupado Hwaam, a 35 kilómetros al sureste de la capital comunista.—Efe.

## El artista de cine Nad Pendton, llega a Barcelona

Barcelona, 17.—Ha llegado el artista cinematográfico norteamericano Nad Pendton, uno de los más populares intérpretes de papeles de gangsters. Desde hace tres meses está realizando un viaje por Europa en compañía de su esposa. Manifestó que no podía faltar su visita a España, porque es un país que siempre le atrae mucho. Como se le preguntara a Pendton qué papeles son los que más le gusta representar respondió que aquellos en los que el actor tiene que pronunciar más palabras, sencillamente porque percibe más dinero por su trabajo. A más palabras, más dólares.

## Películas declaradas de interés nacional

Madrid, 17.—La Subsecretaría de Educación Popular ha declarado de interés nacional las siguientes películas: «Don Juan», «Agustina de Aragón», «La Revoltosa» y «Erase una vez».—Logos.

## CRITICA SITUACION EN INDOCHINA

### Inquietud en Londres y Washington

Londres, 17 (6 t.).—El secretario del Foreign Office ha conferenciado con el comisario general británico para el Sureste de Asia, Mac Donald, acerca de la crítica marcha de los acontecimientos en Indochina. Se cree que Bevin ha solicitado la opinión de éste acerca de la situación creada por el abandono por los franceses de la mayor parte de sus posiciones en la frontera de la China comunista. Parece que Mac Donald, que en este mismo se había mostrado optimista, ha expresado la opinión de que los franceses calcularon mal el tiempo que necesitaban los rebeldes para pasar de la guerrilla a una ofensiva a fondo. Se afirma que en las altas esferas británicas se concede gravedad a la situación en Indochina, y se dice que Gran Bretaña y Estados Unidos van a pedir a Francia que trate de llegar a un arreglo político.—Efe.

Un tifón sorprende a miles de personas que salían de la fortaleza de Langson

Saigón, 17 (4 t.).—El tifón registrado en el Norte de Indochina, ha causado grandes daños en las líneas vitales de suministros hacia las regiones septentrionales. Los corrimientos de tierras han cortado la ruta colonial IV, que constituye un enlace de las fortalezas fronterizas con Moncay, en el golfo de Tonkin. La tormenta ha sorprendido a miles de personas, la mayoría mujeres y niños, cuando salían de la fortaleza de Langson, que se ve amenazada por los rebeldes, ochenta millas al Norte de la gran ciudad de Hanoi. Tuvieron que buscar refugios en los blocaos que hay a lo largo de la carretera. La lluvia formaba una cortina en el teatro de operaciones de Dongdang y Langson, que son los objetivos de los rebeldes. Un portavoz ha dicho que no tenía información sobre la noticia de que nueve mil soldados rojos habían cruzado la frontera desde China. Aunque los franceses se han retirado de algunas posiciones, todavía cuentan con una cadena de 80 millas largas de posiciones.—Efe.

### Actos de sabotaje en el ferrocarril Hanoi Haiphong

Saigón, 17 (6 t.).—Las fuerzas del Vietmin han realizado actos de sabotaje en el ferrocarril Hanoi-Haiphong, cerca de Haiduong.—Efe.

## ¿Otra insidia soviética?

### Supuesto tratado secreto entre Estados Unidos e Inglaterra sobre Formosa

Londres, 17 (4 t.).—Radio Moscú anuncia que los periódicos soviéticos dan gran relieve a la información según la cual el secretario de Estado norteamericano, Dean Acheson, y el ministro británico de Asuntos Exteriores, Ernest Bevin, han concertado un tratado secreto para anular las decisiones de El Cairo y Postdam, sobre Formosa, con el fin de convertir la isla en colonia de los Estados Unidos. Añadió la radio que se habían convenido en aprobar el plan de Acheson y entregar oficialmente Formosa a la tutela de las Naciones Unidas, pero con vistas a la incautación total de la isla por los norteamericanos. Dijo, finalmente, que el tratado se había hecho durante la última conferencia de ministros de Asuntos Exteriores en Nueva York.—Efe.

Londres, 17 (4 t.).—Radio Moscú anuncia que los periódicos soviéticos dan gran relieve a la información según la cual el secretario de Estado norteamericano, Dean Acheson, y el ministro británico de Asuntos Exteriores, Ernest Bevin, han concertado un tratado secreto para anular las decisiones de El Cairo y Postdam, sobre Formosa, con el fin de convertir la isla en colonia de los Estados Unidos. Añadió la radio que se habían convenido en aprobar el plan de Acheson y entregar oficialmente Formosa a la tutela de las Naciones Unidas, pero con vistas a la incautación total de la isla por los norteamericanos. Dijo, finalmente, que el tratado se había hecho durante la última conferencia de ministros de Asuntos Exteriores en Nueva York.—Efe.

## TRACTORISTAS MECANICOS PARA LA AGRICULTURA

Valladolid, 17.—La Cámara Oficial Sindical Agraria ha anunciado un concurso de aptitud para la provisión de plazas de tractoristas mecánicos, con un haber de 5.000 pesetas anuales, más el 15 por 100 de los ingresos obtenidos por el trabajo de la máquina en que el tractorista preste sus servicios, garantizándole, como mínimo, el salario base establecido por la legislación vigente. El hecho demuestra indudablemente, los positivos progresos en el campo español.

## SE EXPLICA

Flebingen, 17 (4 t.).—Con la mayor naturalidad por su parte, aun que con gran sorpresa para el expendedor de billetes, una señora se acercó a una taquilla de la estación ferroviaria local y pidió un billete para Rusia. Más tarde pudo comprobarse que se trataba de una demente que se había escapado de un manicomio.—Efe.



# Los éxitos de Victoriano de la Serna como ganadero



Recibimos noticias de un nuevo éxito del ganado presentado ayer en Puertollano por el ganadero don Victoriano de la Serna, corrida que constituyó un éxito para dos segovianos, pues a la bravura de los toros lidiados pertenecientes a la citada ganadería, se une la brillantísima actuación de Palomo que cortó una oreja. Un éxito más, que nos complacemos en recoger, de la ganadería del que fué genial torero, pues Victoriano de la Serna que ya ha sido ovacionado en varias plazas por la bravura de su ganado y sacado en hombros de las mismas, ayer tuvo que dar la vuelta al ruedo en la plaza de Puertollano.

En la foto recogemos un aspecto de las fiestas de Raza a las que La Serna envió un novillo que resultó bravísimo. El matador, Juanito Zamora, que cortó las orejas y patas de su enemigo y Victoriano, son sacados en hombros entre el entusiasmo del público.

## LAS FERIAS DEL PILAR EN CUELLAR

### Extraordinaria concurrencia de feriantes

#### Rigieron precios más bajos que en la anterior de Pascua de Resurrección

Con el disparo de cohetes y alegres danzas ejecutadas por la banda de música local, que recorrió las calles de la población, se han celebrado, del 8 al 15 del actual, las ferias de ganado, tituladas Ferias del Pilar.

Durante los indicados días, con tiempo verdaderamente espléndido, y siguiendo el programa de este Ayuntamiento, la citada banda de música, además de recorrer la población todas las mañanas, ha dado conciertos de doce a dos en la plaza Mayor, todos los días; ha habido disparo de cohetes y bombas, elevación de globos grotescos, cucañas, etcétera y las consabidas barracas de feria, con tómbolas, tiro al blanco y demás propio de estas fiestas.

Por lo que respecta al ferial de ganados, instalado en la vasta plaza del Palacio y debido, sin duda, como decimos, a la esplendidez del tiempo, éste se ha visto tan extraordinariamente concurrido de feriantes durante el jueves y viernes—que son los verdaderos de feria—como nunca se recuerda. Tal fué la cantidad de público que deambuló por el real de la feria, que se calcula en varios miles los que concurrieron.

Se presentaron muchos y buenos ejemplares de las clases vacuna, asnal, caballar, mular y porcino, particularmente de las dos primeras, que abundaron, con mucho, sobre las demás. Según nos informan, los precios que se cotizaron fueron, aproximadamente, los siguientes: vacas para carne, de 1.000 a 2.000 pesetas; de labor, de 3 a 4.000 pesetas una; según tamaño y cebo; asnal, de 4 a 5.000 pesetas de tres a cuatro años, y más jóvenes de 1.000 a 1.500; caballar, de 8 a 10.000 pesetas, de tres a cinco años, y de más edad, de 1.000 a 3.000; mular, de 10 a 15.000 pesetas, de tres a cuatro años, y precios más bajos para los mulos de edad cerrada. Cerdos de 40 a 50 kilos, de 1.500 a 1.700 pesetas, y de 10 a 14 kilos, de 300 a 400 pesetas.

Se han realizado bastantes transacciones, teniendo entendido que los precios indicados han sido algo más bajos que los que rigieron en la última feria celebrada de Pasesas de Resurrección.

Ya decimos que el jueves de feria fué verdaderamente extraordinaria la concurrencia de gente forastera, por lo que se vieron concurridísimos todos los establecimientos de comidas, bebidas, bailes y cine; habiendo terminado sin tener que lamentar ninguna clase de incidentes.

CORCOLES

## SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA

### TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES	Autobus Expreso 1.051	Tranvía 3.003	Tranvía 3.007	Tranvía 3.053	Tranvía 3.011	Omnibus 1.011	Correo Expreso 83
Madrid, salida.....		8,00	13,45		19,35		22,00
Villalba, llegada.....		8,37	14,22		20,12		22,37
Cerdilla.....		9,13	15,01		20,43		23,04
San Rafael.....		9,33	15,22		21,09		—
El Espinar.....		9,39	15,28		21,15		—
Otero.....		9,50	15,39		21,27		—
Ortigosa del Monte.....		9,57	15,46		21,35		—
La Losa.....		10,02	15,51		21,41		—
Segovia..... llegada.....		10,15	16,05		21,55		24,00
Segovia..... salida.....	7,00	10,38		18,40			0,10
Hontanares, llegada.....	7,17	10,53		18,55			—
Ahusín.....	7,24			—			—
Yanguas.....	7,31			—			—
Armuña.....	7,43			—			—
Santa María de Nieva.....	7,55			—			—
Nava de la Asunción.....	8,13			—			—
Coca.....	8,26			—			—
Ciruelos de Coca.....	8,35			—			—
Fuente de Santa Cruz.....	8,41			—			—
Fuente Olmedo.....	8,48			—			—
Olmedo de Adaja.....	8,56			—			—
Medina, llegada.....	9,15			—			—
Valladolid, llegada.....	10,35			—			—

### TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES	Correo Expreso 84	Omnibus 1.012	Tranvía 3.002	Tranvía 3.004	Tranvía 3.006	Tranvía 3.010	Autobus Expreso 1.052
Valladolid, salida.....	4,45						19,05
Medina, salida.....	5,40	5,55					20,25
Olmedo de Adaja.....		6,21					20,58
Fuente Olmedo.....		6,28					21,07
Fuente de Santa Cruz.....		6,35					21,14
Ciruelos de Coca.....		6,41					21,21
Coca.....		6,48					21,28
Nava de la Asunción.....		6,58					21,41
Santa María de Nieva.....		7,12					22,02
Armuña.....		7,21					22,13
Yanguas.....		7,30					22,23
Ahusín.....		7,39					22,33
Hontanares.....		7,47					22,44
Segovia..... llegada.....	7,16	7,47		11,42			19,25
Segovia..... salida.....	7,45	8,05		11,58			19,41
La Losa, llegada.....	7,55		8,15	12,00	14,20		19,45
Ortigosa del Monte.....			8,27	12,12	14,32		19,57
Otero.....			8,33	12,18	14,38		20,03
El Espinar.....			8,41	12,25	14,46		20,11
San Rafael.....			8,52	12,37	14,57		20,22
Cerdilla.....			8,59	12,43	15,04		20,28
Villalba, llegada.....	8,48		9,16	13,00	15,23		20,45
Madrid.....	9,15		9,55	13,40	16,00		21,25
Madrid.....	9,55		10,35	14,20	16,40		22,05

NOTAS.—Los viajeros que se dirijan a Valladolid o regresen de dicha capital en los autos expresos 1.051 y 1.052, tienen que efectuar transbordo en Medina del Campo.

Se consideran días festivos a efectos de circulación de trenes, los siguientes: 1.º de Noviembre, Todos los Santos; 20 de Noviembre, Luto Nacional; 8 de Diciembre, La Inmaculada; 25 de Diciembre, Navidad.

# Información Local

## APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Ayer lunes, a las ocho de la noche, tuvo lugar en la Escuela de Artes y Oficios la apertura del curso 1950-51, según previamente se había anunciado.

Presidió el acto el alcalde don Ildefonso Moreno, acompañado de los concejales que integran la Junta directiva de la Escuela, el teniente coronel señor Gómez López, en representación de la Academia de Artillería; el señor Rebollar, director del Instituto de Enseñanza Media, y el párroco de San Martín, don Joaquín Mayoral.

Seguendo el orden ya tradicional en estos actos, hubo lectura de Memoria a cargo del secretario señor Grau, reparto de diplomas correspondientes al curso anterior, y concierto por la orquesta de la clase de Música de la Escuela bajo la dirección del profesor de la misma don José Terol.

El alcalde, señor Moreno Herrero, dirigió una breve alocución a los profesores y alumnos, prometiendo realizar cuanto sea posible para contribuir al mejoramiento de la Escuela, empresa que cuenta con toda su simpatía y que espera realizar, dentro de las posibilidades del excelentísimo Ayuntamiento, en beneficio de la vida cultural y del aprovechamiento de las generaciones estudiantil y artesana de la ciudad.

Para todos hubo cálidos aplausos.

## SE ESTABLECE UNA PARADA DE TAXIS EN LA PLAZA DE FRANCO

Nota de la Alcaldía.—Dando satisfacción a las numerosas indicaciones recibidas, esta Alcaldía se complace en hacer público, para general conocimiento del vecindario, haber quedado establecida en la capital una nueva parada de automóviles taxímetros, con punto de estacionamiento en la plaza de Franco.

**WORTH. Paris.**  
Sus perfumes: *Dans La Nuit, Sans Adieu, Je Reviens, Imprudence,* mantienen la belleza en el mundo  
**Una exclusiva de Perfumería**

Velasco

—RACES.—VELARDE, 10

## ANUNCIOS por palabras

Hasta 10 palabras, 5,00 pías  
Cada palabra más 0,40

**PERDIDAS**  
LA PERSONA que involuntariamente cambió gabardina la noche del 15, en Santa María de Nieva, haga el favor de comunicarlo al Ayuntamiento del mismo.

**NODRIZAS Y SIRVIENTAS**  
SE NECESITA muchacha sepa cocinar, Juan Bravo, 58.

**TRABAJO**  
NECESITO pastor temporero; para ir a Extremadura. Germán Martín, Villaveja de Pirón.

**TRASPASOS**  
TRASPASO bar «La Pista». Dirigirse José Marinas, Velarde, 11. Ocho-diez noche.

**VIARIOS**  
PRESTAMOS hipotecarios. Hergon, S. L. José Antonio, 55. Madrid.

**CERTIFICADOS** urgentes de penales. Legalización de documentos. «Cintra». José Antonio, 31. Madrid.

**ALQUILERES**  
SE NECESITAN tres habitaciones, todo confort. Dirigirse Daoiz, 29, bajo.

**PAGARIA** bien corral aves. Ofertas a Gestoría «Castilla». Rubia, 9. Segovia.

CINE Las Sirenas

MIÉRCOLES. A las 7,30 y 10,45  
Butaca, 5 pías. Principal, 2 pías.

EL DESPERTAR

Un tecnicolor Metro Goldwyn Mayer  
Tolerada menores

Por Gregory Peck y Jane Wyman (la genial intérprete de Belinda)

Próximos estrenos:  
**Ladrón de bicicletas**  
**Las zapatillas rojas**  
**Los que vivimos**

Publicidad ULTRALAS

## Sesión de la Junta de Asistencia Social

Fueron concedidas ayudas económicas para construcción de viviendas, traídas de agua, obras en iglesias y para misión de infieles

El día 13 de los corrientes tuvo lugar en este Gobierno Civil la reunión mensual de la Junta de Asistencia Social, a la que asistieron, bajo la presidencia del excelentísimo señor gobernador civil, don Pascual Marín Pérez, los vocales siguientes: ilustrísimo señor don Arturo Hernández Otero, vicario general del Obispado; ilustrísimo señor don Pablo Murga, presidente de la Audiencia; ilustrísimo señor don José María Vigueras, fiscal de la Audiencia; ilustrísimo señor don Tomás García, delegado provincial de Trabajo; don Eugenio Colorado y Laca, presidente de la excelentísima Diputación Provincial; señoría María del Carmen Cuesta, delegada provincial de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.; don Martín González Cáceres, delegado provincial del Frente de Juventudes; don Enrique Serichol Aguilera, delegado provincial de Auxilio Social, y don Damián Gómez Salvador, secretario técnico de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Abierta la sesión por la presidencia, el secretario da lectura al borrador del acta de la sesión anterior, que queda aprobada por unanimidad.

Seguidamente se presentan los siguientes asuntos:

Escrito del alcalde del Ayuntamiento de Cantimpalos enviando varias instancias de vecinos que se encuentran construyendo su casa por sus propios medios, en demanda de una cantidad que les sirva de ayuda económica para seguir realizándolo. Se acuerda concederles una cantidad igual a las que se les otorgó a varios obreros de dicha localidad por idénticos casos.

Se da cuenta de un escrito presentado por el Ayuntamiento de San Ildefonso, en el que solicitan ayuda económica para resolver el abastecimiento de agua en su anejo de La Pradera. Se acuerda remitirlo a la Diputación Provincial para que a través de sus técnicos se estudie la forma más conveniente y poderlo resolver en la próxima junta.

Una vez tenidos en cuenta los informes emitidos por la Diputación Provincial, se acuerda conceder una cantidad para ayuda a sufragar las obras de abastecimiento de agua realizadas en el pueblo de Torreiglesias. Se acuerda asimismo informar al alcalde de Tolocrioc del dictamen que el personal técnico de la Diputación Provincial facilita, para que, una vez realizado, envíe a esta junta la liquidación pertinente y poderle subvencionar con alguna cantidad.

A continuación se da lectura a un escrito presentado por el cura económico de la parroquia de Moral de Hornuez, en demanda de alguna cantidad para poder terminar las obras realizadas en la iglesia parroquial. Se acuerda acceder a lo interesado otorgándole una subvención en metálico.

Queda concedida al Ayuntamiento de La Losa una cantidad en metálico con que atender parte de las obras realizadas en la iglesia del indicado pueblo.

Asimismo se concede a don José Martín Casado, delegado diocesano de las Obras Misionales Pontificias, un donativo para la misión de infieles para el Seminario de Thai Binh.

**REGISTRO CIVIL**  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Julian San Isidro de Frutos, hijo de Julián y Juana; Sonia Reinoso Manso, hija de José y Eugenia; María Isabel y María del Carmen Aparicio Infantes, hijas de Vicente y Mercedes; María Teresa Gilarranz Serna, hija de Victorino y Consuelo; Justo Jesús García García, hijo de Justo y Rufina.

Defunciones.—Benita Sáez Luque, de 75 días.  
Matrimonios.—Mariano Arny de la Puente, con Teodora del Río Velasco, y Antonio Martínez Martín, con María del Carmen Fernández Moral.

**LOTERIA PRO-CIEGOS**  
Sorteo del día 16.—Premiado con 25 pesetas, número 260. Premiados con 2,50 pesetas, los terminados en 60.

**Lana de VELLON para COLCHONES MANTAS COLCHAS cortes de COLCHON Su equipo se distinguirá**  
Por gusto y calidad en  
**ALMACENES CALDERON**

**Academia de Artillería**  
ANUNCIO  
A partir del día 26 del actual y de las diez a las doce de la mañana en la plaza de esta Academia se procederá a la venta en pública subasta de 62 caballos de desecho, cuya venta ha sido aprobada por el Superioridad.

El importe de este anuncio será sufragado por los adjudicatarios.  
Segovia, 15 de Octubre de 1950.  
El teniente coronel jefe del Estado Mayor.

**REPRESENTANTE**  
activo y acreditado, conocedor de máquinas-herramienta, aerosoles, terla industrial, necesita MAYOR HERMANOS, Iparraguirre, 11. Abastecido 299. San Sebastián

## LOBOS a 5 kilómetros de LA GRANJA

### Ha sido notada la desaparición de algunas cabras

Comunican desde La Granja que los lobos han descendido de las cumbres de la sierra hasta las zonas de pastos situadas a unos cinco kilómetros del Real Sitio.

Los pastores de rebaños de cabras han notado ya la desaparición de algunas de aquéllas, y otras presentan heridas causadas por dentelladas de lobo.

## DETENCION DE LOS AUTORES DE HURTOS DE LANA Y PIELS

Por el personal del Cuerpo de Policía, de la plantilla de esta capital, fueron detenidos Miguel Arranz López, de 42 años, viudo, jornalero, natural y domiciliado en Segovia, calle del Roble, número 15, autor de la sustracción de lana al industrial de esta capital don Julián Rueda; y Fausto Gómez Isabel, de 20 años, soltero, jornalero, natural de Espinosa y domiciliado en Tizneros, autor de la sustracción de pieles de la fábrica de curtidos titulada «Hijos de Valentín Rueda». Dichos individuos, convictos y confesos, fueron puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de esta capital.

## RENOVACION DE TARJETAS DE SUMINISTRO DE PIENSOS PARA EL GANADO AVICOLA Y PORCINO

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Se pone al conocimiento de los poseedores de las tarjetas de suministro de piensos para el ganado arriba citado, que a partir del día 19 del actual y hasta el día 30 del mismo, se procederá a la renovación de las citadas tarjetas.

Los documentos necesarios para efectuar el canje serán:

Para el ganado avícola, la cartilla ganadera expedida por el Instituto Municipal Veterinario, con el número de aves que posean en la actualidad.

Para el porcino, además de lo exigido al ganado avícola, presentarán el alta de tener inscrito el ganado en el fichero municipal.

## EXPRESIONES DE GRATITUD

Don Lorenzo Martín e hijos, dan por nuestro conducto las más expresivas gracias a las personas que se interesaron durante la enfermedad de su esposa y madre, respectivamente (q. e. p. d.), así como igualmente a todas las que acompañaron a la conducción del cadáver al cementerio y sufragios dichos por su alma.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 676 m/m.  
Dirección del viento: Este-Noreste.  
Fuerza del viento: 9 Ktros. hora.  
Temperatura máxima: 17°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,7 m/m.  
Dirección del viento: Este-Noreste.  
Fuerza del viento: 10 Ktros. hora.  
Temperatura mínima: 12°.  
Lluvia recogida: 3 décimas de litro por m<sup>2</sup>.



# El próximo pleno de la Federación Española de Fútbol

## Proyecto para reducir a un grupo de 16 clubs la Segunda División y a tres la Tercera

Madrid, 17.—La Federación Española de Fútbol ha publicado una extensa nota sobre el próximo Pleno, que tendrá lugar el día 20, en el que, además del Comité directivo, estarán representados los presidentes del Comité Central de Arbitros y de Comité de las federaciones regionales, el Español y el Atlético de Madrid, por la Primera División; el Zaragoza y el Plus Ultra, por la Segunda, y el Sestao y el Jerez, por la Tercera. Extractamos lo más importante.

Se examinará el sistema arbitral en toda su amplitud.

Se procederá al examen del plan de competiciones de Liga, que es muy importante. El proyecto propone para la próxima temporada la reducción de la Segunda División a un grupo único de 16 clubs y la de la Tercera a tres grupos del mismo número. En consecuencia, si se aprueba, descenderán este año los dos últimos de Primera y jugarán promoción los clasificados en los lugares 13 y 14. Ascenderán los dos primeros de Segunda y jugarán promoción el tercero y el cuarto.

La Segunda División, tremendamente afectada, sería formada por los dos clubs que descendían de Primera, los dos que pierdan las anteriores promociones, los ocho que este año se clasifican en los puestos 4, 5, 6 y 7 de cada grupo y los vencedores de un torneo entre los seis equipos que se clasifican esta temporada en los puestos 8, 9 y 10; por tanto, del 11 al final en cada grupo actual de Segunda División descenderán automáticamente.

La Tercera División la formarían los equipos que han de descender de Segunda, menos los que ocupen los dos últimos puestos de cada grupo,

que tendrán que ganar el derecho a pasar a Tercera en un torneo de promoción. O sea, que pueden pasar incluso a categoría regional. En cambio, continuarían en Tercera los cinco primeros de los seis grupos actuales, o sea 30. Por tanto, este año no habrá ascensos a Segunda División.

Otro punto del Pleno será la propuesta de ampliar a 30 el número de jugadores profesionales en los clubs.

Como puede verse, el Pleno federativo es trascendental, y dado lo avanzado de la temporada—dos meses—, la aprobación del proyecto de competiciones constituiría para los clubs de Segunda y Tercera División una auténtica bomba, porque la mitad de ellos han de descender y algunos correrán el riesgo de perder su categoría nacional.

## Lluvias torrenciales originan inundaciones en las regiones del Sureste de España

(Viene de la página 4).

sin interrupción, hasta las diez de la noche, siendo en algunos momentos verdaderamente torrencial. En varias poblaciones de la provincia se han registrado inundaciones, entre ellas en el barrio viejo de Bétera y en un poblado de los alrededores de Gandía. Han quedado incomunicadas las localidades de Marchalenes y Mislata, habiendo realizado el Servicio de Bomberos varias tentativas para llegar a dichos pueblos. En la capital casi todas las plantas bajas han quedado inundadas y las calles se transformaron en verdaderos ríos. El Turia viene muy crecido, pero el aumento de su caudal no ofrece peligro. Las autoridades han tomado las oportunas medidas de precaución, sobre todo en el poblado de Nazaret, donde desemboca el río. Se han inundado los sótanos de Correos y Telégrafos y los locales de la Jefatura del Frente de Juventudes. A las diez de la noche se reanudó la lluvia, aunque con menos intensidad que por la tarde.—Cifra.

**Señora, fíjese en sus muebles**  
¿Está deslucido el barniz de sus muebles? ¿Tiene alguno con manchas, rozaduras o sin brillo? Si desea dejarlos como nuevos, limpielos con GLASOL. En un momento y casi sin esfuerzo desaparecerán manchas y rozaduras, restaurándose el brillo perdido y quedando el mueble como si se acabara de barnizar. Pruebelo usted. GLASOL le encantará.

# Acuerdos del Consejo de Ministros

(Viene de la página 4).

Alonso y don Carlos Dupá Zabala, respectivamente.

Expedientes de crédito y trámite.

**Industria y Comercio.**—Decreto por el que se resuelve no admitir los recursos de alzada interpuestos contra decisión de la Jefatura del distrito minero de Córdoba sobre necesidad de ocupación de las fincas de Torilejos, La Cabrera y Valdeinfierno, para la mina de Valdeinfierno, y se declara por otra parte la nulidad de lo actuado en el expediente por defectos sustanciales en su tramitación.

Informe sobre las conversaciones comerciales celebradas con la India.

Informe sobre las conversaciones comerciales en curso.

Expedientes y asuntos de trámite.

**Agricultura.**—Decreto por el que se concede la Gran Cruz de la Orden Civil del Mérito Agrícola a don Santos Arán, presidente del Consejo Superior Veterinario.

Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de Colonización para aplicar los beneficios del artículo cuarto del decreto de 23 de Julio de 1942 y del artículo segundo del decreto de 22 de Septiembre de 1947 a las fincas «La Rinconada», «Vega Gordán», «Los Berceales» y «Soto de la Dehesa Nueva», sitas en el término de Puebla de Montalbán (Toledo).

Decreto por el que se modifica en parte el de 6 de Agosto de 1938 sobre tratamiento sanitario del ganado.

Orden conjunta de los Ministerios de Industria y Comercio y de Agricultura por la que se regulan las campañas oleícolas, de grasas industriales, jabones y demás productos derivados de 1950-51 y 1951-52.

**Educación Nacional.**—Decreto por el que se declaran monumentos históricos artísticos del monasterio de Chouzan de Castañedo (Lugo), de la iglesia de S. Juan de Caba, de Carballedo (Lugo), y de la iglesia de Santa María de Pesqueira, de Chantada (Lugo).

**Obras Públicas.**—Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de abastecimiento de aguas de Melgar de Fernamental (Burgos); el alcantarillado de Neila (Burgos); de saneamiento de Cheste (Valencia);

de conducción de aguas de Celles (Valencia); de saneamiento de Llauri (Valencia), y de Cañaverál (Cáceres); de las de Muelle de San Pedro, en el puerto de Cartagena, y de las de viviendas para los técnicos-mecánicos del faro de Estaca de Vares (La Coruña), y de las de «Ensanche del muelle núm. 1, tercer grupo de obras (urbanización), en el puerto de Málaga».

Decreto por el que se autoriza la ejecución por el sistema de administración, de las obras de «Dragado en la zona del muelle de Levante», en el puerto de Huelva.

Expedientes sobre abastecimiento de Macanal (isla de Hierro).

Expedientes de revisión de precios.

**Trabajo.**—Expedientes de trámite.

## Dos hermanos, de dos y quince años, arrollados por un tren

Valladolid, 16.—En el paso a nivel de las Puertas de Tudela, dentro de la capital, fueron arrollados, por el tren rápido La Coruña-Madrid, los hermanos Marcelina y Francisco Rodríguez Martín, de dos y quince años de edad, respectivamente, que intentaban atravesar la vía. Los cuerpos quedaron completamente destruidos. El suceso causó gran impresión en las numerosas personas que lo presenciaron, ya que fué a las tres de la tarde, hora en que es muy grande el tráfico por dicho paso.—Cifra.

## Otro tren destroza un carro, mata a las caballerías, y resulta muerto el conductor del vehículo

Soria, 16.—El correo de Valladolid a Ariza, en el kilómetro 136 del término de Rejas de San Esteban, y en un paso a nivel sin guarda, arrolló a un carro con dos caballerías, conducido por Lucio Díez Moreno, de cincuenta y siete años, vecino de San Esteban de Gormaz. El carro quedó completamente destruido, las caballerías muertas y el conductor con lesiones muy graves, de las que falleció a poco de ocurrir el suceso.

## Guía médica Odontólogos y clínicas

**José Luis Canto Díez**  
MEDICO  
Traslada su residencia y consulta a Narváez, 39, 2.º, A. Madrid

**HERNANDO RODRIGUEZ**  
Medicina general. Vías digestivas  
Rayos X  
Consulta de 3 a 5  
Juan Bravo, 10, 2.º Teléfono 436  
(Censura Sanitaria S. G. 112)

**Dr. Eusebio Muñoz**  
Médico director del Manicomio Provincial de Segovia  
Consulta de enfermedades nerviosas y mentales  
Martes, miércoles y jueves  
Puente de Muerte y Vida, 3, 1.º  
De 12 a 2  
(Censura Sanitaria S. G. 89)

**Antonio Gil y Gil**  
MEDICO Y ODONTOLOGO  
Enfermedades de boca y dientes  
Consulta diaria de tres a seis  
TUREGANO  
Censura sanitaria S. G. núm. 114

**D. VIDAECHEA**  
MEDICO-OCULISTA  
Del Hospital de la Misericordia. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Consulta diaria: 12 a 2 y 4 a 6  
Colón, 5. Teléfono 302

**CLINICA QUIRURGICA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO**  
**E. Fernández Divar**  
CIRUGIA GENERAL. RAYOS X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 16-18. Teléfono 215  
SEGOVIA  
(Censura Sanitaria S. G. 703)

**JOSE HERNANZ**  
MEDICO-OCULISTA  
De la consulta de Oftalmología del Hospital Militar  
Consulta diaria: Cervantes, 38  
En Cuéllar, los domingos  
(Censura Sanitaria núm. 116)

**CLINICA DE MATERNIDAD SANTA AGUEDA**  
**J. Useros Casas**  
Médico jefe de la Maternidad Provincial. Maternólogo del Estado y del I. N. P. Tocólogo municipal  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Consulta de doce a una y media y de cinco a seis  
San Martín, 1, Segovia. Tel. 669  
(Censura Sanitaria S. G. 91)

**Dr. Escudero Valverde**  
NERVIOSAS Y MENTALES  
Jefe de Higiene Mental I. P. S. Segovia, Director de la Clínica Psiquiátrica Militar de Ciempozuelos  
Consulta en Segovia: jueves, de 12 a 2; Infanta Isabel, 16 y 18. En Madrid: Sanatorio y consulta: Serrano, 52. Teléfono 267520

**Carlos Peláez Jiménez**  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Jefe de los servicios de obstetricia y ginecología de la Cruz Roja Española  
Consulta en Segovia todos jueves, de 10 a 12, en calle de Santa Engracia, número 1, segundo  
En Madrid, todos los días, en Don Ramón de la Cruz, 94

**Luis Sirera**  
MEDICO  
Del Dispensario Antituberculoso  
Especialista en pulmón y corazón  
Medicina interna. Rayos X  
CONSULTA DIARIA DE 3 A 5  
Teléfono 115. Segovia  
(Censura Sanitaria S. G. 16)

**G. DÍAZ**  
MEDICO-OCULISTA  
Profesor del Hospital del Niño Jesús  
Consulta los jueves, de 11 a 2  
Juan Bravo, 2. Telf. 209, Segovia

# Al comenzar una corrida en Méjico se declaran en huelga los novilleros

## Lluvia de multas en Zaragoza por la corrida celebrada el día 15

Zaragoza, 16.—Con ocasión de la corrida de toros celebrada en la plaza de esta capital el día 15 del actual, y en aplicación de lo establecido en el vigente Reglamento de espectáculos taurinos, el jefe superior de Policía ha impuesto las sanciones siguientes:

Multa de 1.000 pesetas (250 por cada toro) al ganadero don Manuel Aranz, por haberse comprobado que las reses lidiadas en primero, segundo, tercero y cuarto lugares no tenían la edad reglamentaria. Multa de cien pesetas a cada uno de los picadores Manuel Navarro Marín («Maquina»), Miguel Atienza Caño y Antonio Caro Muñoz, «Carito», de las cuadrillas de Manolo dos Santos, Julio Aparicio y Paquito Muñoz, respectivamente, por excesos cometidos en la suerte de varas durante la lidia de los toros segundo, tercero y cuarto, y otra multa de cien pesetas al banderillero Bernardo Muñoz Marín, de la cuadrilla de Julio Aparicio, por haber cortado las dos orejas y el rabo al sexto toro, pues por la presidencia sólo se había otorgado una.

Otro ganadero multado

Madrid, 16.—Por insuficiencia en el peso de las reses lidiadas el día 8 en la plaza de toros de Barcelona, la Dirección General de Seguridad ha impuesto al ganadero marqués de Villamarta la multa de 5.500 pesetas.

Huelga de novilleros

Méjico, 16.—La corrida anunciada para ayer se suspendió por no comparecencia en la plaza, a la hora de comenzar el espectáculo, de los matadores y sus cuadrillas. Estaba anunciada una novillada, y el empresario de la plaza, Alfonso Gaona, requirió la presencia de un notario en el caso para que levantase acta de lo ocurrido, así como de que los seis novillos estaban enchiquerados antes de comenzar el festejo.

La razón de esta huelga parece ser una protesta por haberse negado el señor Gaona a firmar contratos colectivos, para dar quince corridas de toros y quince novilladas en la temporada 1950-51. La petición le había sido formulada por la Unión de Matadores de Toros, Subalternos y Criadores de reses bravas.

El conflicto se considera como grave y no se prevén sus consecuencias.

## En Africa del Sur se trata de eliminar a los votantes de color de las listas electorales

Ciudad del Cabo, 16 (4 t.).—De «cínica» ha sido calificada por la oposición la propuesta del primer ministro, F. Malan, y del ministro de Hacienda, Havega, para imponer nuevas restricciones a los votantes de color. «Es el documento más cínico publicado jamás en Africa del Sur, y que ha llevado al país al borde de la más grave crisis en su vida democrática», dicen algunos dirigentes de la oposición gubernamental. Se trata de eliminar a los votantes de color de las listas electorales, si bien éstos, de acuerdo con el acto de representación de 1936, podrán elegir tres miembros.—Efe.

## ALCALDIA DE ARMUÑA

El día 24 del mes actual, a las doce, se celebrará en esta Sala Consistorial la subasta de 200 pinos negros del monte de estos Propios, que cubican 178.526 metros cúbicos de madera con corteza.

Tope mínimo: 28.388 pesetas, 52 céntimos.

Tope máximo: 30.999 pesetas, 66 céntimos.

Importe del 5 por 100 para optar a la subasta: 1.419 pesetas, 42 céntimos.

La admisión de pliegos termina el 23, a las trece, y el modelo de proposición y demás condiciones se insertan en el «Boletín Oficial» de la provincia, correspondiente al 11 del actual, número 122.

Armuña, a 16 de Octubre de 1950. El alcalde, Tomás Yagüe.

## Compra - Venta

hierros, metales, trapos, papel y goma. Pago buenos precios. Recojo domicilio. Avise teléfono 1942.

Gascos, 17, duplicado

## CORTES de TRAJE para CABALLERO

Fantasia - Negro - Marino

## Almacenes Calderón

## Agricultores

Antes de adquirir los abonos de sembrera, consultar precios a VIUDA DE MIGUEL BORREGON, EN SANTA MARIA DE NIEVA, donde encontraréis las mayores ventajas y cuantas clases necesitéis.

# ATENCIÓN

La casa de retales ofrece a su clientela un sin fin de artículos a precios de locura.

Retales abrigos, chaquetones, vestidos, faldas, y retales de pana, combinaciones señora desde 27 pesetas, bragas 11,95, chaquetas 33, cazadoras niño 15, madejas lana 5,95, pañuelos gasa 6,95.

JOSE ZORRILLA, 41

## Comunidad de Migueláñez-Domingo García-Ortigosa de Pestaño

El día 21 del actual tendrá lugar en el Ayuntamiento de Domingo García la subasta de maderas y leñas de tronco de 1.960 pinos del Monte de esta Comunidad.

Cubicación 297,362 m<sup>3</sup> madera. Tipos de tasación 54.067,65 pesetas, 150,132 m<sup>3</sup> leña. 59.294,54

El anuncio se publica en el «B. O.» de la provincia número 121 de 9 de Octubre de 1950.

El presidente, Matías Miguel.—El secretario, Aquilino Canellas.

## ¡AGRICULTORES! ALMACEN DE CEREALES

de ROMAN SACRISTAN MONTES

Pongo en conocimiento de mis clientes y labradores en general, que compro los RESGUARDOS de DEPOSITO de trigo excedente, abonando en el acto su importe. Ofertas y consultas: San Clemente, núm. 2. Teléfono 1815. Segovia

## CALZADOS ALEJANDRO

Uno de los artículos fabricados en nuestros talleres: Zapatos para caballero

Materiales seleccionados Hormas en todos los anchos Modelos exclusivos Garantía absoluta

RACES. VELARDE, 10

**Vda. de LOBO SASTRERIA**  
Acaba de recibir las últimas novedades para caballero  
Cervantes, 21  
Publicidad ULTRALAS

**Para Chaquetones Trojes "sastre" Abrigos Vestidos, etc.**  
Almacenes CALDERON

**Este es el camino!**  
Nuestros cursos por correspondencia de: CONTABILIDAD - CALCULO MERCANTIL - CORRESPONDENCIA COMERCIAL - TAQUIGRAFIA - ORTOGRAFIA  
le abren las puertas de una situación muy interesante.  
Adquiera, estudiando desde su propia casa el  
**TITULO DE CONTABLE**  
INSTITUTO PRAMER  
MADRID - APARTADO 12078

**Máquinas de escribir por 135 ptas!!**  
Nuevo sistema de máquinas de escribir, barata, útil, perfecta. Características: Tipos de impresión metálicos, signos y numeración, cinta especial, carro que admite papel 25 centímetros ancho, cambio automático letras a signos, escritura clara, fácil manejo. Velocidad, 25 palabras minuto. Desde primer momento puede usarla incluso un niño, sin necesidad de aprendizaje, leyendo instrucciones acompañamos envíos. Pida la HOGAR último modelo y escriba sus cartas con la máquina más ingeniosa y barata. Patente invención 177084. Indicada particularmente, pequeños comerciantes. Sin rival en su precio y utilidad. Servimos a reembolso de su precio más embalaje, contra talón-orden envío. Pedidos: Jenaro Calatayud. Calpe (Alicante).

**CAMPAÑA PROFIDÉN DE HIGIENE DENTAL**

**3er CONCURSO PROFIDÉN**  
OCTUBRE 1950 - MAYO 1951  
450.000 PTAS. EN PREMIOS

RadioTELEFUNKEN Gijela JUEGOS "FUTBOL DE SOBREMESA" BORIS BURBERA LIBROS DE EDICIONES



## España se hallará presente en la ceremonia de la definición del dogma de la Asunción

Se aprueba el proyecto de urbanización de los alrededores de la iglesia segoviana de San Millán

## Tratado de paz y amistad entre España y Siria

Regulación de las campañas oleícola, de grasas industriales y de jabones y derivados de 1950-51 y 1951-52

Madrid, 17.—En la Subsecretaría de Educación Popular se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**Presidencia del Gobierno.**—Decreto por el que se nombra una Misión extraordinaria para que asista en Roma a las ceremonias de la definición dogmática de la Asunción de Nuestra Señora.

**Recursos de agravios.**

**Asuntos Exteriores.**—Acuerdo de gracias al Gobierno portugués por las atenciones dispensadas a la Misión española que acudió a las fiestas centenarias de San Juan de Dios.

**Tratado de paz y amistad** entre el Estado español y la República de Siria.

Acta final, firmada en Nueva Delhi, de la negociación comercial entre España y la India.

Informe sobre las manifestaciones culturales de España en el extran-

### OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

tero y reuniones internacionales celebradas en España.

**Orden acordada en Consejo**, de adjudicación en concurso, del capital social de la Compañía extranjera, apropiada por causas de seguridad nacional, «Motores Bentz, Otto Legítimo», y otra, declarando desierto el concurso de adjudicación de la finca «Villa Lydia», del Colegio alemán de Málaga, y convocando nuevo concurso.

**Gobernación.**—Decreto-ley por el que se constituye el Patronato Nacional de la Montaña de Montserrat.

Decreto por el que se declara de aplicación a las expropiaciones del sector del cerro de San Blas la ley de Expropiación Forzosa de urgencia de 7 de Octubre de 1939.

Expediente de aprobación del presupuesto completo para la construc-

ción de la residencia de convalecientes de Vista Alegre.

Expediente sobre cesión a la Diputación Provincial de Huelva de la hostería de La Rábida, propiedad de la Dirección General del Turismo.

**Expediente relativo al proyecto de urbanización de los alrededores de la iglesia de San Millán, de Segovia.**

Acuerdo de adquisición de la finca «Cortijo del Moro», en término de Torremolinos, para instalación de un Hogar-Residencia de muchachos.

**Ejército.**—Decreto por el que se promueve al empleo de inspector médico de segunda clase al coronel médico don Tomás Manchola Prados.

Expedientes de trámite.

**Marina.**—Decreto por el que se modifica un artículo del que reorganiza la Dirección de Construcciones de Industrias Navales Militares.

Decreto por el que se nombra director de Construcciones de Industrias Navales Militares al general del Cuerpo de Ingenieros de la Armada don Jesús Alfaro Fournier.

Decreto por el que cesa como secretario técnico de la Dirección de Construcciones de Industrias Navales Militares el general inspector del Cuerpo de Ingenieros de Armas Navales don Emilio Gilabert Pérez.

Expedientes de obras.

**Aire.**—Informe sobre asuntos del Departamento.

Expedientes de trámite.

**Justicia.**—Decretos por los que se convalida la sucesión en los títulos de marqués de Villaverde, condes de Morata de Jalón, Torre de Cela y Torrealcaniz y de vizcondes de Dos Fuentes y Vastameroli.

Expedientes de indulto y libertad condicional.

**Hacienda.**—Decreto por el que se aprueba el Reglamento del Consejo Superior Bancario.

Decretos por los que se nomenclan delegados de Hacienda, en Alicante, La Coruña, Jaén y Lugo a don Manuel Fúster Rosillo, don Teodosio Gobernado Parrado, don Rafael

(Continúa en la página 3)

## Ocupación de Suan, a cincuenta kilómetros de Pyongyang

También continúa el avance aliado en los demás sectores

## Los rojos destruyeron el palacio episcopal y el seminario de Seul

Tokio, 17 (T. t.).—Tropas surcoreanas han ocupado Suan después de dominar la resistencia enemiga. Los norcoreanos se retiraron al norte de la ciudad, que se encuentra a unos 50 kilómetros al sureste de Pyongyang.

En la costa Este, elementos del I Cuerpo surcoreano llegaron hasta una docena de kilómetros del centro industrial de Hamnung, encontrando débil resistencia.—Efe.

### A 55 KILOMETROS DE PYONG-YANG

Tokio, 16.—Las vanguardias de las fuerzas de las Naciones Unidas que avanzan hacia Pyongyang se encuentran a 55 kilómetros de la capital de Corea del Norte, según se anuncia de fuente competente. Las tropas más avanzadas son las que atacan al Sureste de la capital.—Efe.

### LOS SURISTAS, EN LOS ARRABALES DE SUAN

Tokio, 16.—Los surcoreanos han llegado a los arrabales de Suan, ciudad que ha sido intensamente bombardeada, y allí han encontrado un regimiento perteneciente a la retaguardia comunista, acaso unos tres

mil hombres, que disponen de algunos tanques. Se espera que los ataques combinados por tierra y mar reduzcan ese obstáculo y despejen el camino a la primera división del Sur en su marcha hacia Pyongyang, a unos 100 kilómetros al noroeste.—Efe.

### LOS ROJOS DESTRUYERON EL SEMINARIO Y EL PALACIO EPISCOPAL DE SEUL

Ciudad del Vaticano, 16.—Según informan de Seul—dice Radio Vaticano—, la catedral, el palacio episcopal y el Seminario Mayor han quedado totalmente destruidos por los comunistas coreanos en el curso de la lucha sostenida en la capital de Corea del Sur.—Efe.

## Llegan a Indochina un ministro francés y el general Juin

Ello subraya la gravedad de las derrotas francesas

## Desaparece la retaguardia de la columna que evacuó Thatkhe

Saigón, 17 (T. t.).—Procedentes de París han llegado en avión el ministro francés de Estados asociados, Jean Le Tourneau, y el general Juin, para hacer un estudio directo sobre lo que se puede hacer para cortar el avance hacia el Sur, de los comunistas. Su llegada subraya la gravedad de las derrotas francesas.

**Desaparece la retaguardia de una columna francesa**

Saigón, 16.—La población civil de Langson ha recibido orden de evacuar la ciudad. Por otra parte, dos grupos franceses, con un total de 200 soldados, que constituían la retaguardia de la columna que evacuó Thatkhe la semana pasada y que habían sido objeto de ataques comunistas, «han desaparecido» en la carretera de Thatkhe a Nachan. En esta última localidad han penetrado los rebeldes, que se disponen a ocupar los blocaos y puestos de observación también evacuados por los franceses ante la superioridad de diez contra uno que frente a los curdidos legionarios y marroquíes al servicio de Francia han logrado detener a los del Vietmin en el norte de Indochina.

## Lluvias torrenciales originan inundaciones en las regiones del Sureste de España

En algunos puntos quedan interceptadas las carreteras

## 98 litros por metro cuadrado en Cieza y 90 en Orihuela

Orihuela, 16.—Hacia las diez y media de la mañana de ayer descargó sobre esta localidad una enorme tromba de agua, acompañada de gran aparato eléctrico. En distintos momentos de la tormenta se calcula que han caído más de 90 litros de agua por metro cuadrado. Orihuela, situada en la falda de una montaña, es objeto de una inundación rapidísima en sus principales avenidas, y, junto a la sierra, la tromba de agua da la sensación de una gigantesca cascada, que se precipita sobre toda la ciudad. El agua, en las calles, salta por encima de las aceras y se introduce en las viviendas, especialmente en las del paseo de Calvo Sotelo y calles de Adolfo Clavara y Santa

## También se registra el desbordamiento de varios ríos

Lucía, así como en las adyacentes a estas vías.—Cifra.

**Inundaciones en Orihuela**

Orihuela, 16.—La rambla de Abdilla se ha desbordado a consecuencia de la enorme cantidad de agua recibida y ha hecho intransitable la carretera general de Alicante hasta el kilómetro 1 de esta ciudad. También ha sufrido desperfectos el túnel de la carretera de circunvalación, pues se han desprendido grandes blo-

ques de piedra, que interrumpen el tráfico rodado entre Murcia y Alicante. La catedral, el palacio episcopal y otros edificios están inundados. El río Segura arrastra gran cantidad de cementos de los sequeiros, que las avenidas de la sierra depositan en su cauce. A las cuatro y media de la tarde, la lluvia había disminuido en intensidad, pero se temen mayores precipitaciones. Hasta el momento no han ocurrido desperfectos personales.—Cifra.

## 98 litros en Cieza, en nueve horas

Cieza, 16.—Desde las nueve de la mañana un fuerte temporal azotó toda la zona Norte de la provincia. Afecta principalmente los términos de Cieza, Jumilla, Yecla y Calasparra. En la estación meteorológica de la Confederación, radicada en esta localidad, el pluviómetro ha registrado desde las nueve a las seis de la tarde 98 litros por metro cuadrado. La rambla del Moro ha experimentado una gran crecida, hasta el punto de cortar la carretera general de Madrid a Cartagena y la de Cartagena a Abarán. Lluve intensamente también en la zona del pantano de Quipar, aunque hasta mañana no se espera registre aumento apreciable de embalse. El río Segura lleva más de un metro de altura sobre el nivel normal. En Cieza varias casas resultaron inundadas en los pisos bajos, por lo que hubo necesidad de desalojarlos.

La lluvia es muy beneficiosa para el campo y para los árboles frutales, especialmente la naranja, aunque perjudica a las viñas. A las ocho de la mañana continuaba lloviendo.—Cifra.

## Derrumbamiento de casas en pueblos de la provincia de Almería

Almería, 16.—Informes recibidos de la provincia relativos al derrumbamiento de gran número de casas en Vera y Garrucha. Se han desbordado los ríos Antas y Almanzora, inundándose totalmente el paso de Reab. El agua alcanzó en los cerros un metro de altura. Los pueblos de Mojácar y Turre han quedado comunicados, y las carreteras de Málaga y Murcia están interceptadas. Los daños en el campo son de consideración.

## Tromba de agua sobre Valencia

Valencia, 16.—Hoy ha descaído sobre la capital y provincia una verdadera tromba de agua, sin que por fortuna se hayan registrado desperfectos personales. La lluvia cesó a las tres de la tarde y continuó

(Continúa en la página 3)

## Hay que entrañar en los obreros los grandes ideales cristianos

Los trabajadores de Occidente se apartan cada día más de la órbita soviética

## Ahora hay que desviarlos también de la órbita marxista, dice el señor Artajo

Lisboa, 16.—La Prensa portuguesa publica hoy, con gran relieve, el texto de una conversación mantenida por el ministro español de Asuntos Exteriores con los periodistas portugueses que fueron a Granada como enviados especiales de sus periódicos con ocasión de las fiestas de San Juan de Dios. Las informaciones se insertan en primera plana y algunos periódicos las ilustran con la fotografía del señor Martín Artajo.

Después de celebrar que la concurrencia a estas fiestas le haya dado la oportunidad de conocer y tratar a su nuevo colega el prestigioso doctor Pablo Cunha, el ministro español dijo que la conmemoración fundacional de la Orden Hospitalaria serviría de estímulo a ambos Gobiernos para incrementar su política social y de beneficencia.

«Aunque decididos y enérgicos, los esfuerzos de ambos regímenes—añadió—no guardan todavía propor-

ción con las ingentes necesidades de nuestras clases populares. Sólo con una profunda inspiración cristiana puede realizarse, intrépidamente y a la vez, sobre seguro, la necesaria reforma social que les exigen, a una, la justicia y la defensa de la sociedad.»

«Por fortuna—añadió el señor Martín Artajo—el comunismo cada día decae más de su carácter idealista y pseudomístico, al paso que se transforma en un instrumento de penetración política. Parafraseando cierta definición que hizo fortuna hace unos años, referida a otro sistema social—dijo el ministro—, yo definiría el comunismo «de hoy» como «la explotación del sentimiento revolucionario del pueblo en favor del imperialismo». Las clases trabajadoras del Occidente, por suerte, comienzan a darse cuenta de ello y se apartan cada día más de la órbita soviética. Ahora hay que desviarlas también de la ideología marxista, y esto sólo se puede hacer entrañando en las masas los grandes ideales cristianos de una sociedad más justa y de una vida más digna.»

A la pregunta de un periodista sobre si creía o no «próxima la guerra», respondió que creía «lejána la paz». A menos, añadió, que se aplique a su tiempo el «Si vis pacem...», que conserva aún hoy entera vigencia. Y en este orden de cosas, entiendo que el ataque rojo a la Corea habrá servido a Europa de enérgico aldabonazo que la obligue a preparar rápidamente su defensa.

Pedida su opinión acerca del rearme de Alemania y del empleo de su Ejército en la defensa del Occidente europeo, el señor Martín Artajo dijo ser la opinión más generizada en España que nunca debió apurarse tanto como se apuró la victoria sobre el Reich, puesto que, con un mínimo de clarividencia política, era previsible que habría que contar pronto con esa gran nación para defender a Europa de nuevos y mayores peligros.

Se felicitó, por lo tanto, de la nueva política norteamericana de atracción de Alemania a la órbita occidental, política que ofrece las mejores garantías para la paz de Europa.

El ministro español terminó su conversación con los periodistas portugueses refiriéndose en términos cordiales a su reciente viaje al Norte de Portugal, con ocasión de la visita del Generalísimo Franco, y a las gratas impresiones que recibió en tierra portuguesa.—Efe.

## La esposa del Caudillo visitó ayer la Exposición del sello español

Madrid, 17.—Ayer, a las siete y media de la tarde, la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de los marqueses de Huétor de Santillán, visitó la Exposición conmemorativa del primer centenario del sello español. Fué recibida a las puertas del palacio de Comunicaciones por el subsecretario de la Gobernación, general Fernández Valladares, y el director general de Correos y Telecomunicación, señor Rodríguez de Miguel, y su esposa, y los señores Valdés, Auguet, Sainz de los Terreros, Aguilar Cateña y demás miembros de la Comisión ejecutiva.

Doña Carmen Polo recorrió detenidamente las salas de la Exposición, donde recibió muchas muestras de consideración de los delegados extranjeros en el Certamen, quienes le hicieron entrega de un álbum con colecciones de sellos.

Los miembros del Jurado cumplimentaron a la distinguida dama, y las señoras de Rodríguez de Miguel, Wilson, Elisabeth y Viena le entregaron un ramo de flores. La esposa de Su Excelencia elogió la belleza de las colecciones expuestas, así como la instalación del Certamen.



EL SEÑOR

## D. Faustino Hernández Arribas

Falleció el día 24 de Septiembre de 1950  
a los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.

Su desconsolada esposa doña María Martín del Campo; hijos don Flaviano, don Meliano, don Faustino, don Miguel, don Leoncio, don Atanasio, don Gerardo, doña María Petra, don Manuel y doña Lucina Hernández Martín; hijos políticos doña Perseveranda Antón, doña María Colmenar, doña Pilar Ruiz, doña Ana Pérez, doña Engracia Casado, doña Gloria Colmenar, doña Aurea Sastre, don Desiderio Esteban, doña Paula Martínez y don Eloy Esteban; nietos y demás familia,

Agradecerán a sus amistades una oración y la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará el día 20 del corriente, a las diez de la mañana, en la parroquia de Villoslada, por lo que les quedarán agradecidos.